

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 24 (1967)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PLAN

schweizerische Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung · Revue suisse d'urbanisme · Fachorgan für kommunale Bau- und Planungsfragen

4. Jahrgang Nr. 2 März/April 1967
Erscheint 6mal jährlich

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung
für Landesplanung (VLP)

Zentralsekretariat; 8032 Zürich, Eidmattstrasse 38
Telefon 051/32 14 54

Zentralsekretär: Dr. Rud. Stüdeli, Sekretärin: Fr. R. Hablützel

Redaktions-Kommission: Dr. R. Stüdeli, Zürich (Vorsitz);
Dr. M. Hottinger, Zürich; Dr. U. Luder, Solothurn; C. Wasserfallen, Arch. EPF/SIA,
Lausanne; Dr. M. Werder, Aarau

Redaktion für den Teil der Landesplanung: Prof. Dr. E. Winkler, Institut
für Orts-, Regional- und Landesplanung an der ETH, Sonneggstr. 5, Zürich

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für
Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL)

Offizielles Organ der
Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG)

Allgemeines Redaktions-Sekretariat für die Zeitschrift «Plan»: Dr. H. E. Vogel,
8049 Zürich, Kürbergstrasse 19, Telefon (051) 44 56 78

INHALT

	Seite
Landesplanung	
L. Turrian Die Regenerierung der Aarauer Altstadt	41
I. Thalmann Der Dorfkern in der Ortsplanung der Gemeinde Muttenz	48
L. A. Müller Landschaftsschutz und Planung	53
Mitteilungen	57
Aus der Gerichtspraxis	57
Mitteilungen aus dem Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung der ETH Zürich	58
Rezensionen	59
Gewässerschutz / Lufthygiene	
K. D. Schäfer Probleme beim Betrieb von Kläranlagen	61
K. Giger Ausbau der Kehrichtanlage Werdenberg-Liechtenstein in Buchs SG	68

Druck, Verlag und Annoncenregie: Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2,
Telefon (065) 26461-66, Postcheckkonto 45-4.
Annoncen-Verwaltung: Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2.
Nachdruck von Text und Klischees nur mit ausdrücklicher Genehmigung der
Redaktion und des Verlages. Klischees werden leihweise gegen Kostenberechnung
am Verlag Vogt-Schild AG, 4500 Solothurn 2, zur Verfügung gestellt.

Preise - Prix:
Schweiz - Suisse: Abonnement - Abonnement Fr. 20.—
Einzelnummer - Par numéro Fr. 3.50
Ausland - Etranger: Abonnement - Abonnement Fr. 22.—
Abonnementsbestellungen im Ausland nimmt jedes Postamt entgegen.
Einzelnummer - Par numéro Fr. 3.50 (plus Porto)

Mitglieder der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP), der Ver-
einigung Schweizerischer Strassenfachmänner (VSS), der Schweizerischen Ver-
einigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL), der Föderation Europäischer
Gewässerschutz (FEG) sowie Gemeindeverwaltungen erhalten auf dem regulären
Abonnementspreis einen Spezialrabatt von 20%. Somit beträgt der Abonne-
mentspreis für die Mitglieder dieser Vereinigungen und Gemeindeverwaltungen in
der Schweiz Fr. 14.40, im Ausland sFr. 16.—